



## EVROPSKA UNIJA

EVROPSKI PARLAMENT

SVET

Bruselj, 16. november 2023  
(OR. en)

2021/0378 (COD)

PE-CONS 42/23

EF 201  
ECOFIN 700  
CODEC 1240

### ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o vzpostavitvi evropske enotne točke dostopa, ki zagotavlja centraliziran dostop do javno dostopnih informacij, pomembnih za finančne storitve, kapitalske trge in trajnostnost

**UREDBA (EU) 2023/...**  
**EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**z dne ...**

**o vzpostavitvi evropske enotne točke dostopa,  
ki zagotavlja centraliziran dostop do javno dostopnih informacij, pomembnih  
za finančne storitve, kapitalske trge in trajnostnost**

**(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>1</sup>,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> UL C 290, 29.7.2022, str. 58.

<sup>2</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 9. novembra 2023 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne ....

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Enostaven in strukturiran dostop do podatkov je pomemben, da lahko tisti, ki sprejemajo odločitve, profesionalni in mali vlagatelji, nevladne organizacije, organizacije civilne družbe, socialne in okoljske organizacije ter drugi deležniki v gospodarstvu in družbi, sprejemajo preudarne, informirane ter okoljsko in družbeno odgovorne naložbene odločitve, ki prispevajo k učinkovitemu delovanju trga. Zagotavljanje zanesljivih in sistematiziranih virov informacij je prav tako posebej pomembno za raziskovalce in strokovnjake v akademskih krogih, ki izvajajo empirične ali teoretične raziskave na področju finančnih trgov. Zagotavljanje lažjega dostopa do javnih informacij, vključno do informacij, ki se predložijo prostovoljno, je prav tako potrebno za povečanje priložnosti za rast malih in srednjih podjetij (MSP) ter za njihovo prepoznavnost in inovacije. Vzpostavitev skupnih podatkovnih prostorov Unije v ključnih sektorjih, vključno s finančnim sektorjem, služi zagotavljanju enostavnega dostopa do zanesljivih virov informacij v teh sektorjih.

- (2) Komisija je v svojem sporočilu z dne 24. septembra 2020 z naslovom „Unija kapitalskih trgov za ljudi in podjetja – nov akcijski načrt“ (v nadaljnjem besedilu: akcijski načrt za unijo kapitalskih trgov) predlagala izboljšanje javnega dostopa do finančnih in nefinančnih informacij subjektov z vzpostavitvijo evropske enotne točke dostopa (ESAP). V sporočilu Komisije z dne 24. septembra 2020 z naslovom „Strategija EU za digitalne finance“ (v nadaljnjem besedilu: strategija za digitalne finance) je na splošno določeno, kako bi lahko Unija v prihodnjih letih spodbujala digitalno preobrazbo financ, zlasti kako spodbujati financiranje, ki temelji na podatkih. Komisija je nato v svojem sporočilu z dne 6. julija 2021 z naslovom „Strategija za financiranje prehoda na trajnostno gospodarstvo“ postavila trajnostno financiranje v središče finančnega sistema kot ključno sredstvo za doseganje zelenega prehoda gospodarstva Unije v okviru evropskega zelenega dogovora, ki ga je Komisija določila v sporočilu z dne 11. decembra 2019.
- (3) Da bi bil zeleni prehod gospodarstva Unije s trajnostnim financiranjem uspešen, je bistveno, da so informacije v zvezi s trajnostnostjo podjetij enostavno dostopne vlagateljem, tako da so bolje obveščeni, ko sprejemajo odločitve o naložbah. V ta namen je treba izboljšati javni dostop do finančnih in nefinančnih informacij subjektov, kot so družbe, podjetja in finančne institucije. Učinkovito sredstvo za doseganje tega na ravni Unije je vzpostavitev centralizirane platforme, ESAP, ki bo omogočila javni elektronski dostop do vseh relevantnih informacij.

- (4) ESAP bi moral javnosti zagotavljati enostaven, centraliziran dostop do objavljenih informacij o subjektih in njihovih produktih, ki so pomembne v zvezi s finančnimi storitvami, kapitalskimi trgi, trajnostnostjo in raznolikostjo, vendar ne bi smel vključevati tržnih informacij. Tak dostop je potreben, da bi zadostili naraščajočemu povpraševanju po razpršenih okoljskih, socialnih in upravljavskih finančnih produktih, ki so primerni za naložbe, ter da se kapital usmeri v te produkte. ESAP naj bi bil v prihodnost usmerjena platforma, ki bi morala omogočati vključitev javnih informacij, pomembnih za finančne storitve, kapitalske trge, trajnostnost in raznolikost, ki izhajajo iz prihodnjih zakonodajnih aktov Unije, kot je direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o primerni skrbnosti podjetij glede trajnostnosti in spremembi Direktive (EU) 2019/1937.

- (5) Vlagatelji, udeleženci na trgu, svetovalci, akademski krogi in širša javnost imajo lahko interes pridobiti informacije, ki so pomembne v zvezi s finančnimi storitvami, kapitalskimi trgi, trajnostnostjo in raznolikostjo, poleg tistih, ki jih je treba objaviti na podlagi prava Unije, kadar jih subjekt naredi javno dostopne. Zlasti MSP bi morda želela zagotoviti večjo javno dostopnost svojih informacij, da bi postala bolj vidna za potencialne vlagatelje, s čimer bi povečala in razpršila možnosti financiranja. Poleg tega udeleženci na trgu morda želijo zagotoviti več informacij, kot jih zahteva pravo Unije. Zato bi moral ESAP zagotavljati dostop do informacij, ki so pomembne v zvezi s finančnimi storitvami, kapitalskimi trgi, trajnostnostjo in raznolikostjo, ki jih prostovoljno objavi kateri koli subjekt, za katerega velja pravo države članice, kadar se tak subjekt odloči, da bo zagotovil dostop do teh informacij na ESAP. Take informacije bi se lahko predložilo prostovoljno, ko bosta zagotovljeni operativna stabilnost in učinkovitost ESAP, kar bi se v vsakem primeru zgodilo po predložitvi poročila Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju, delovanju in učinkovitosti ESAP. Informacije, ki se predložijo prostovoljno, bi morale biti jasno opredeljene kot take.

- (6) Informacije, ki se predložijo prostovoljno, bi morale biti v enotni obliki ter po vsebini, vrednosti, uporabnosti in zanesljivosti primerljive z informacijami, ki se obvezno predložijo. Da bi zagotovili večjo primerljivost in uporabnost informacij, do katerih je omogočen dostop na ESAP, bi morali Evropski nadzorni organ (Evropski bančni organ) (EBA), ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, Evropski nadzorni organ (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) (EIOPA), ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>, in Evropski nadzorni organ (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) (ESMA), ustanovljen z Uredbo (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>3</sup> (v nadaljnjem besedilu: evropski nadzorni organi), prek skupnega odbora pripraviti osnutek izvedbenih tehničnih standardov, ki določajo metapodatke, ki jih je treba priložiti tem informacijam, in po potrebi oblike ali predloge, ki se uporabljajo za pripravo takih informacij. Skupni odbor bi moral upoštevati tudi vse obstoječe standarde iz ustreznih sektorskih zakonodajnih aktov Unije, zlasti pa vse standarde, ki so izrecno zasnovani za MSP.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/78/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 12).

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 1094/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/79/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 48).

<sup>3</sup> Uredba (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski organ za vrednostne papirje in trge) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/77/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 84).

- (7) ESAP ne bi smel uvajati novih zahtev glede razkritja v smislu vsebine, temveč bi moral graditi na obstoječih zahtevah iz zakonodajnih aktov Unije, navedenih v Prilogi k tej uredbi. Izogniti se je treba dvojnemu poročanju, da bi preprečili morebitno dodatno upravno in finančno breme za subjekte, zlasti MSP.
- (8) Na ESAP bi morale biti možno vključiti tudi zgodovinske informacije, da bi povečali razpoložljivost in primerljivost informacij. Zgodovinske informacije bi morale zajemati informacije, ki so bile objavljene največ pet let preden jih je bilo treba predložiti ESAP. Da bi zagotovili dosledne in popolne nize zgodovinskih informacij bi morala možnost, da se dostop do zgodovinskih informacij omogoči na ESAP, ostati v pristojnosti organov za zbiranje podatkov, ki so organi, uradi ali agencije Unije.
- (9) ESAP bi bilo treba vzpostaviti z ambicioznim časovnim okvirom, hkrati pa sprejeti vmesne ukrepe za zagotovitev njegove operativne stabilnosti in učinkovitosti. Zlasti bi bilo treba zagotoviti dovolj časa za tehnično izvajanje ESAP in zbiranje informacij v državah članicah. Začetna faza razvoja ESAP bi morala trajati 12 mesecev, da se državam članicam in ESMA zagotovi dovolj časa za vzpostavitev informacijske infrastrukture in njeno testiranje na podlagi zbiranja omejenega števila informacijskih tokov. Posledično bi moral razvoj ESAP sčasoma in postopoma vključevati dodatno število informacijskih tokov in funkcionalnosti s hitrostjo, ki omogoča stabilen in učinkovit razvoj ESAP. Delovanje ESAP bi bilo treba med izvajanjem in delovanjem redno ocenjevati, da se omogočijo morebitne prilagoditve za potrebe uporabnikov in da se zagotovi njegova tehnična učinkovitost.

- (10) Informacije, ki so javno dostopne na ESAP, bi morali zbirati organi za zbiranje podatkov, imenovani za zbiranje informacij, ki jih subjekti morajo objaviti, ali organi za zbiranje podatkov, imenovani za zbiranje informacij, ki jih subjekti predložijo prostovoljno. Da bi zagotovili polno in cenovno učinkovito delovanje ESAP, bi morali organi za zbiranje podatkov prek enotnega vmesnika za aplikacijsko programiranje (API) informacije na avtomatiziran način dati na voljo ESAP. Organi za zbiranje podatkov bi morali, kolikor je to mogoče, uporabiti obstoječe postopke in infrastrukturo za zbiranje informacij na ravni Unije in nacionalni ravni, da bi informacije brez nepotrebnega odlašanja posredovali ESAP. Ne bi smelo biti obvezno, da se dostop do informacij omogoči na ESAP, preden se te informacije objavijo na podlagi veljavnih sektorskih zakonodajnih aktov Unije. Za namen omogočanja dostopa do informacij na ESAP bi morali organi za zbiranje podatkov hraniti informacije, ki so jih predložili subjekti ali so jih ustvarili organi za zbiranje podatkov sami, razen če so na podlagi prava Unije že določeni ustrezni alternativni mehanizmi shranjevanja. Od organov za zbiranje podatkov se ne bi smelo zahtevati, da vzpostavijo nove mehanizme shranjevanja, kadar se je za shranjevanje informacij mogoče zanesti na obstoječe mehanizme Unije ali nacionalne mehanizme. Države članice bi morale za zbiranje informacij, ki jih prostovoljno predložijo subjekti, imenovati vsaj en organ za zbiranje podatkov, ki je lahko isti kot organi za zbiranje informacij, ki jih subjekti morajo predložiti.

- (11) Da bi dosegli stroškovno učinkovito delovanje, bi morali imeti organi za zbiranje podatkov možnost, da svoje naloge prenesejo na tretjo osebo. Za tak prenos bi morali veljati ustrezni zaščitni ukrepi in se ne bi smeli izvajati v tolikšni meri, da bi organ za zbiranje podatkov imel samo še vlogo „poštne predala“. Naloge sprejemanja diskrecijske odločitve o zavrnitvi ali odstranitvi informacij, ki so očitno neprimerne, zlonamerne ali zunaj področja uporabe te uredbe, ne bi smelo biti mogoče prenesti. Vendar to pooblaščenemu subjektu ne preprečuje izvedbe take zavrnitve ali odstranitve v skladu s tovrstno diskrecijsko odločitvijo sprejeto s strani organa za zbiranje podatkov.

- (12) Da bi bile informacije, ki so javno dostopne na ESAP, digitalno uporabne, bi morali subjekti te informacije dati na voljo v formatu, ki omogoča izvlečenje podatkov, ali, kadar to zahteva pravo Unije, v strojno berljivem formatu. Pri formatih, ki omogočajo izvlečenje podatkov, informacije niso nujno strukturirane tako, da so strojno berljive, medtem ko so strojno berljivi formati datotečni formati, ki so strukturirani tako, da lahko programske aplikacije enostavno identificirajo, prepoznajo in izvlečejo določene podatke, vključno s posameznimi navedbami dejstev, in notranjo strukturo teh podatkov. Oba formata bi morala biti odprta, da se omogoči najširša možna uporaba. Odprte formate je treba razumeti kot neodvisne od platforme in dostopne javnosti brez omejitev, ki bi ovirale ponovno uporabo informacij, ki jih vsebujejo. Evropski nadzorni organi bi prek skupnega odbora morali pripraviti osnutek izvedbenih tehničnih standardov, ki ga predložijo Komisiji in v katerem so opredeljene značilnosti strojno berljivih formatov in formatov, ki omogočajo izvlečenje podatkov, ter upoštevani razvijajoči se tehnološki trendi ali standardi. Za zagotovitev, da subjekti predložijo informacije v pravilnem formatu, in za odpravo kakršnih koli morebitnih tehničnih težav, s katerimi se srečujejo subjekti, bi morali organi za zbiranje podatkov opraviti avtomatizirano preverjanje ustreznosti v skladu s to uredbo, subjektom pa po potrebi zagotoviti pomoč.

- (13) Subjekti, ki organom za zbiranje podatkov predložijo informacije in metapodatke, bi morali ostati odgovorni za točnost in popolnost informacij v jeziku v katerem so predložene ter za zanesljivost teh informacij in metapodatkov. Na podlagi načel najmanjšega obsega in zaščite podatkov bi morali subjekti zagotoviti, da se osebni podatki ne vključijo v informacije, ki se predložijo, razen kadar ti podatki predstavljajo nujni element informacij o gospodarskih dejavnostih subjektov, tudi kadar se ime subjekta ujema z imenom lastnika. Kadar predložene informacije vsebujejo osebne podatke, bi morali subjekti zagotoviti, da se lahko za razkritje teh osebnih podatkov sklicujejo na enega od zakonitih razlogov za obdelavo iz Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.
- (14) Cilj ESMA je zaščititi javni interes s prispevanjem k stabilnosti in učinkovitosti finančnega sistema za gospodarstvo Unije, njene državljane in podjetja. V tem okviru ESMA prispeva zlasti k zagotavljanju integritete, preglednosti, učinkovitosti in pravilnega delovanja finančnih trgov. Med drugim ima nalogo, da izboljša zaščito vlagateljev. Glede na to bi moral biti ESMA zadolžen za vzpostavitev in delovanje ESAP.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

- (15) Da bi subjekti in javnost lahko identificirali organe za zbiranje podatkov, ki zagotavljajo informacije za ESAP, bi moral ESMA na svojem spletnem mestu objaviti seznam organov za zbiranje podatkov in ta seznam redno posodabljati. Če so potrebne spremembe seznama bi jih bilo treba izvesti v najkrajšem možnem času.
- (16) ESAP bi lahko bil predmet kršitev zaupnosti, tveganj za integriteto in tveganj glede njegove razpoložljivosti in razpoložljivosti informacij, ki se obdelujejo na njem. Med temi tveganji so pomote, napake, namerni napadi in naravni dogodki, ki jih je treba šteti za operativna tveganja. ESMA in organi za zbiranje bi morali izvajati ustrezne in sorazmerne politike, vključno z rednimi pregledi, za zagotavljanje, da ESAP ščiti obdelane informacije in funkcije v skladu z najvišjimi ustreznimi standardi.
- (17) Za lažje iskanje, najdbo, priklic in uporabo podatkov bi moral ESMA zagotoviti, da ESAP ponuja sklop funkcionalnosti, vključno s funkcijo iskanja, storitvijo strojnega prevajanja in možnostjo izvečenja informacij, ter elektronsko dostopnost za slabovidne in invalide s posebnimi potrebami pri dostopu. Funkcija iskanja bi morale biti na voljo v vseh uradnih jezikih Unije in temeljiti vsaj na metapodatkih, zagotovljenih na podlagi zakonodajnih aktov Unije, navedenimi v Prilogi k tej uredbi. Uporabniški vmesnik in funkcija iskanja v ESAP bi morala biti zasnovana tako, da bi bila čim bolj prijazna uporabniku, da omogočata visoko stopnjo primerljivosti podatkov in da ustrezata širokemu krogu potencialnih uporabnikov, kot so profesionalni in mali vlagatelji, akademske ustanove in organizacije civilne družbe.

- (18) Uporaba in ponovna uporaba informacij, ki so javno dostopne na ESAP, lahko izboljša delovanje notranjega trga in spodbudi razvoj novih storitev, ki združujejo take informacije in jih uporabljajo. Zato je treba, kadar je to upravičeno zaradi cilja v javnem interesu, dovoliti uporabo in ponovno uporabo informacij, ki so dostopne na ESAP, za druge namene kot za namene, za katere so bile informacije pripravljene. Vendar bi morali za tako uporabo in ponovno uporabo informacij kljub temu veljati objektivni in nediskriminatorni pogoji. Poleg tega bi bilo treba, kadar je ustrezno, uporabljati pogoje, ki ustrezajo pogojem iz odprtih standardnih dovoljenj v smislu Direktive (EU) 2019/1024 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, ki omogočajo, da so podatki in vsebina prosto dostopni, da jih lahko vsakdo svobodno uporablja, spreminja in deli za kateri koli namen. Subjekti, ki predložijo svoje informacije organu za zbiranje podatkov, da se omogoči dostop do njih na ESAP, ne bi smeli omejiti uporabe in ponovne uporabe teh informacij za regulativne in nekomercialne namene na podlagi pravice sui generis, brez poseganja v pravo Unije o avtorski in drugih sorodnih pravicah. Niti ESMA niti organi za zbiranje podatkov ne bi smeli biti odgovorni za dostop do informacij, dostopnih na ESAP, njihovo uporabo ali ponovno uporabo, in sicer brez poseganja v načela nepogodbene odgovornosti iz člena 340 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

---

<sup>1</sup> Direktiva (EU) 2019/1024 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o odprtih podatkih in ponovni uporabi informacij javnega sektorja (UL L 172, 26.6.2019, str. 56).

- (19) Informacije, dane na voljo ESAP, bi bilo treba pravočasno dati na voljo javnosti. Zato bi morale biti informacije, ki jih organi za zbiranje podatkov zagotovijo ESAP, na ESAP dostopne brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v najkrajšem možnem času. Da bi zagotovili enotno kakovost informacij, bi morali organi za zbiranje podatkov izvajati avtomatizirano preverjanje ustreznosti in zavrniti predložene informacije, kadar ne izpolnjujejo potrebnih zahtev. Avtomatizirano preverjanje ustreznosti se ne bi smelo nanašati na vsebino informacij. Poleg avtomatiziranega preverjanja ustreznosti bi morali organi za zbiranje podatkov zavrniti ali odstraniti informacije, če na primer po prejemu informacij od deležnika ugotovijo, da ne spadajo na področje uporabe te uredbe ali da vključujejo vsebino, ki je očitno neprimerna ali zlonamerna. Organom za zbiranje podatkov ni treba ročno ali avtomatizirano preverjati, ali informacije ne spadajo na področje uporabe te uredbe oziroma ali so očitno neprimerne ali zlonamerne. Subjekti bi morali ostati odgovorni za vsebino. Ta uredba ne vpliva na druge obveznosti, ki bi jih organi za zbiranje podatkov lahko imeli na podlagi drugih določb prava Unije ali nacionalnega prava.

- (20) ESAP bi moral uporabnikom omogočiti brezplačen in nediskriminatoren dostop do informacij ter jim omogočiti njihovo iskanje, dostop do njih in njihov prenos z ESAP. Vendar bi moral imeti ESMA, da se ga zaščiti pred prevelikim finančnim bremenom zaradi stroškov, ki nastanejo zaradi zadovoljevanja potreb morebitnih intenzivnih uporabnikov, možnost ustvarjanja prihodka. Organu ESMA bi bilo zato treba z odstopanjem od splošnega načela brezplačnega dostopa do informacij omogočiti, da zaračunava pristojbine za specifične storitve, vključno s storitvami, ki imajo visoke stroške vzdrževanja ali podpore zaradi iskanja ali prenosa zelo velikih količin informacij ali visoke frekvence dostopa do informacij, ki so dostopne na ESAP, predvsem če se te informacije uporabljajo v komercialne namene. Vendar morebitne naložene pristojbine ne bi smele presegati stroškov, ki jih ima ESMA z zagotavljanjem teh specifičnih storitev. Vse pobrane pristojbine bi bilo treba dodeliti k splošnemu delovanju ESAP. Nekaterim uporabnikom, vključno z akademskimi krogi in organizacijami civilne družbe, se ne bi smele zaračunavati nobene pristojbine. Izračun pristojbin bi moral biti pregleden in temeljiti na jasnih načelih.

- (21) Za spodbujanje inovacij, ki temeljijo na podatkih, na področju financ, pomoč pri integraciji kapitalskih trgov v Uniji, usmerjanje naložb v trajnostne dejavnosti ter povečanje učinkovitosti za potrošnike in podjetja bi moral ESAP izboljšati dostop do javnih informacij, ki lahko vsebujejo osebne podatke. Vendar bi moral ESAP izboljšati dostop zgolj do tistih osebnih podatkov, ki so v informacijah objavljenih na podlagi pravne obveznosti ali, kadar so informacije objavljene prostovoljno, do tistih osebnih podatkov, ki se obdelujejo v skladu z zakonito podlago na podlagi Uredbe (EU) 2016/679. Pri vsaki obdelavi osebnih podatkov v okviru omogočanja dostopa do informacij na ESAP bi moral ESMA v vlogi nadzornika podatkov ESAP in organi za zbiranje podatkov zagotoviti, da se spoštujeta Uredba (EU) 2016/679 in Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>. Subjekti, ki predložijo podatke, bi morali biti odgovorni za ugotavljanje prisotnosti katerih koli osebnih podatkov v predloženih informacijah in za obdelavo takih osebnih podatkov na podlagi ene od zakonitih podlag za obdelavo na podlagi Uredbe (EU) 2016/679. Informacij, ki jih spremljajo metapodatki, ki specificirajo, da vsebujejo osebne podatke, organi za zbiranje podatkov ali ESAP ne bi smeli hraniti dlje, kot je potrebno, v nobenem primeru pa ne dlje kot pet let, razen če je v zakonodajnih aktih Unije, navedenih v Prilogi k tej uredbi, določeno drugače.
- (22) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je uradne pripombe podal 19. januarja 2022.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

- (23) Evropska centralna banka je svoje mnenje predložila 7. junija 2022<sup>1</sup>.
- (24) Da bi se vzpostavilo in ohranilo zaupanje javnosti v ESAP in da bi zaščitili vsak subjekt pred neupravičenimi spremembami njegovih informacij, bi morali organi za zbiranje podatkov zagotavljati integriteto in verodostojnost vira informacij, ki jih predložijo subjekti. Natančneje, organi za zbiranje podatkov bi morali zagotoviti ustrezno raven avtentičnosti, razpoložljivosti, integritete in nezatajljivosti informacij, ki jih predložijo subjekti, da se dajo na voljo ESAP in so na njem dostopne. Nezatajljivost informacij pomeni, da je treba subjektu nuditi razumno zagotovilo, da je bila njegova predložitev opravljena, ter da ima prejemnik dokaz o identiteti subjekta. Za doseganje teh ciljev bi se lahko uporabljal kvalificirani elektronski žig, kakor je opredeljen v členu 3(20) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>. Specifični identifikator pravnih subjektov, kadar je na voljo, bi moral biti obvezna značilnost predloženih informacij.
- (25) Da bi bila za informacije na ESAP omogočena primerljivost skozi čas, bi morali imeti uporabniki dostop tudi do preteklih informacij, vključno z zgodovinskimi informacijami. ESAP bi moral omogočati dostop do informacij za razumno obdobje, razen če je v zakonodajnih aktih Unije, navedenih v Prilogi k tej uredbi, določeno drugače. V ta namen bi moral ESMA zagotoviti, da se osebni podatki na ESAP ne hranijo ali dajejo na voljo dlje, kot je potrebno po pravu Unije, in v vsakem primeru ne dlje kot pet let, razen če je v zakonodajnih aktih Unije s področja uporabe te uredbe določeno drugače.

---

<sup>1</sup> UL C 307, 12.8.2022, str. 3.

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).

- (26) Organi za zbiranje podatkov bi morali ESMA obvestiti o vseh večjih praktičnih težavah, ugotovljenih pri izvajanju njihovih nalog. ESMA bi moral v tesnem sodelovanju z EBA in EIOPA spremljati delovanje ESAP in o tem objaviti letno poročilo, da se omogoči preglednost morebitnih težav in se po potrebi sprejmejo ustrezni ukrepi. ESMA bo s pripravo letnega poročila o delovanju ESAP v tesnem sodelovanju z EBA in EIOPA pomagal tudi zagotoviti, da bodo vključeni pristojni organi in da se, kot je ustrezno, prek ad hoc delovne skupine, skupine ali odbora, ki jih bo ustanovil ESMA, posvetuje z drugimi deležniki.

- (27) Glede na pomen, ki ga ima poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju, delovanju in učinkovitosti ESAP za morebitno sprejetje delegiranega akta, s katerim bi odložili vključitev na ESAP informacij, za katere še ni potrebna predložitev organom za zbiranje podatkov na podlagi te uredbe pri uporabi Direktive (EU).../... Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1+</sup> in Uredbe (EU).../... Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2++</sup>, je pomembno, da Komisija uporabi letna poročila o delovanju ESAP, ki jih pripravi ESMA, ter da opravi ustrezna posvetovanja z organi za zbiranje podatkov in ustreznimi strokovnimi skupinami, zlasti strokovno skupino Evropskega odbora za vrednostne papirje. Evropski parlament in Svet bi morala imeti, kadar menita, da je to primerno, dovolj priložnosti za razpravo o poročilu Komisije.

---

<sup>1</sup> Direktiva (EU) .../... Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... o spremembi nekaterih direktiv glede vzpostavitve in delovanja evropske enotne točke dostopa (UL L, 2023/..., ..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/.../.../oj>).

<sup>+</sup> UL: prosimo, da v besedilo vstavite številko direktive iz dokumenta PE-CONS 43/23 (2021/0379(COD)) ter v opombo vstavite številko, datum, naslov in sklic na UL za navedeno direktivo.

<sup>2</sup> Uredba (EU) .../... Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... o spremembi nekaterih uredb glede vzpostavitve in delovanja evropske enotne točke dostopa (UL L, 2023/..., ..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/.../.../oj>).

<sup>++</sup> UL: prosimo, da v besedilo vstavite številko uredbe iz dokumenta PE-CONS 44/23 (2021/0380(COD)) ter v opombo vstavite številko, datum, naslov in sklic na UL za navedeno direktivo.

- (28) Da bi, kadar je potrebno, preložili vključitev nekaterih informacij, ki bi morale biti dostopne na ESAP, na ESAP, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte v zvezi z datumom, od katerega bi bilo treba te informacije predložiti za dostopnost na ESAP. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje<sup>1</sup>. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

---

<sup>1</sup> UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

- (29) Za zagotovitev nemotene obdelave informacij, ki jih prejmejo ali pripravijo organi za zbiranje podatkov in so na voljo ESAP, je treba določiti nekatere jasne in podrobne zahteve, ki določajo format in metapodatke teh informacij ter kateri organi za zbiranje podatkov bi jih morali zbirati. Da se zagotovi kakovost informacij, ki jih organi za zbiranje podatkov predložijo ESAP, je treba opredeliti tudi značilnosti avtomatiziranih preverjanj ustreznosti, ki jih je treba izvesti za vsak element informacij, ki ga subjekti predložijo organom za zbiranje podatkov, tudi značilnosti kvalificiranega elektronskega žiga, ki ga je treba priložiti tem informacijam, kadar to zahtevajo organi za zbiranje podatkov. Za zagotovitev uporabe in ponovne uporabe podatkov na ESAP je treba določiti seznam določenih odprtih standardnih dovoljenj. Za omogočanje pravočasnega iskanja, najdbe in priklica podatkov bo treba določiti tudi značilnosti API in metapodatkov, ki jih je treba uporabljati. Uvesti bi bilo treba tudi dodatne zahteve v zvezi z učinkovitimi funkcijami iskanja, kot so specifični identifikator pravnih subjektov za subjekt, razvrstitev vrste informacij, ki jih predloži subjekt, in kategorijo subjekta po velikosti. V ta namen bi morali evropski nadzorni organi prek skupnega odbora pripraviti osnutek izvedbenih tehničnih standardov. Evropski nadzorni organi bi se morali pri pripravi izvedbenih tehničnih standardov prek skupnega odbora vnaprej posvetovati z organi za zbiranje podatkov ter analizirati zlasti morebitne s tem povezane stroške in koristi. Poleg tega bi moral imeti ESMA možnost, da pripravi osnutek izvedbenih tehničnih standardov, da se določijo narava in obseg specifičnih storitev, za katere se lahko zaračunavajo pristojbine, ter s tem povezana struktura pristojbin. Ti izvedbeni tehnični standardi bi omogočili globalen in interoperabilen dostop do informacij subjektov. Kar zadeva izvedbene tehnične standarde v zvezi z informacijami o trajnostnosti, bi se morali evropski nadzorni organi prek skupnega odbora o pripravi osnutka teh standardov posvetovati z Evropsko svetovalno skupino za računovodsko poročanje. Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastilo za sprejetje teh izvedbenih tehničnih standardov z izvedbenimi akti na podlagi člena 291 PDEU in v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1093/2010, členom 15 Uredbe (EU) št. 1094/2010 in členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

- (30) Ker cilja te uredbe, in sicer prispevati k integraciji finančnih storitev in kapitalskih trgov Unije z zagotavljanjem enostavnega centraliziranega dostopa do javnih informacij o subjektih in njihovih produktih, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega in učinkov lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

- (31) ESAP je prvi ukrep v novem akcijskem načrtu za unijo kapitalskih trgov in konkretna uresničitev strategije za digitalne finance. ESAP je torej velik projekt skupnega evropskega interesa na področju digitalnih financ. Zato bi bilo treba čim več sredstev pridobiti iz programa Digitalna Evropa, vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/694 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, zlasti v zgodnjih fazah razvoja ESAP, v skladu z zneski, predstavljenimi v delovnem dokumentu služb Komisije z dne 25. novembra 2021. Ta sredstva se dodelijo Komisiji med zgodnjim razvojem ESAP, da se zagotovi, da bo ESMA končni lastnik vseh nastalih sredstev. Potem ko bo prispevek iz programa Digitalna Evropa izčrpan, bi moralo financiranje ESAP slediti modelu, predvidenemu za financiranje ESMA do 31. decembra 2027. Prispevki pristojnih organov v okviru tega modela financiranja ne bi smeli preseči skupnega zneska 6 968 000 EUR. Vendar dodelitev sredstev po državah članicah ni odvisna od morebitne prekoračitve ocen stroškov, predstavljenih v delovnem dokumentu služb Komisije z dne 25. novembra 2021. O financiranju ESAP po decembru 2027 bi bilo treba razpravljati v ustreznem proračunskem postopku v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira, ko se bo ocenilo, ali bi bil ustrezen večji prispevek iz proračuna Unije –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2021/694 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2021 o vzpostavitvi programa Digitalna Evropa in razveljavitvi Sklepa (EU) 2015/2240 (UL L 166, 11.5.2021, str. 1).

## *Člen 1*

### *Evropska enotna točka dostopa*

1. ESMA do ... [42 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe] vzpostavi in upravlja evropsko enotno točko dostopa (ESAP), ki zagotavlja centraliziran elektronski dostop do naslednjih informacij:
  - (a) informacij, ki se objavijo na podlagi zakonodajnih aktov Unije, navedenih v Prilogi, ali na podlagi drugih pravno zavezujočih aktov Unije, ki zagotavljajo centraliziran elektronski dostop do informacij na ESAP;
  - (b) informacij, za katere se kateri koli subjekt, za katerega velja pravo države članice, odloči, da bodo na ESAP prostovoljno dostopne v skladu s členom 3(1), in ki so navedene v zakonodajnih aktih Unije, navedenih v Prilogi, ali v drugih pravno zavezujočih aktih Unije, ki določajo centraliziran elektronski dostop do informacij na ESAP.

2. Informacije iz odstavka 1, točka (a), tega člena se ne predložijo organom za zbiranje podatkov za namen omogočanja njihovega dostopa na ESAP pred datumom začetka uporabe zahteve za predložitev teh informacij, kot je določen v zakonodajnih aktih Unije, navedenih v Prilogi, ali v drugih pravno zavezujočih aktih Unije, ki določajo centraliziran elektronski dostop do informacij na ESAP.
3. Organi za zbiranje podatkov, ki so organi, uradi ali agencije Unije, lahko dajo ESAP na voljo zgodovinske informacije od datuma začetka uporabe zahteve za predložitev informacij ESAP, kot je določeno v zakonodajnih aktih Unije, navedenih v Prilogi, ali v drugih pravno zavezujočih aktih Unije, ki določajo centraliziran elektronski dostop do informacij na ESAP.

## *Člen 2*

### *Opredelitev pojmov*

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „subjekt“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo;
  - (a) ki mora organu za zbiranje podatkov posredovati informacije iz člena 1(1), točka (a), ali

- (b) ki organu za zbiranje podatkov prostovoljno predloži informacije na podlagi člena 1(1), točka (b), da se omogoči dostop do teh informacij na ESAP;
- (2) „organ za zbiranje podatkov“ pomeni organ, urad ali agencijo Unije, ali nacionalni organ, telo ali register, ki je imenovan kot tak na podlagi katerega koli zakonodajnega akta Unije iz člena 1(1), točke (a), ali ki ga za organ za zbiranje podatkov imenuje država članica v skladu s členom 3(2);
- (3) „format, ki omogoča izvlečenje podatkov“ pomeni vsak odprt format, kakor je opredeljen v členu 2, točka 14, Direktive (EU) 2019/1024, ki se široko uporablja ali ga zahteva pravo, ki omogoča izvlečenje podatkov s strojem in ki je človeku berljiv;
- (4) „strojno berljivi format“ pomeni strojno berljivi format, kakor je opredeljen v členu 2, točka 13, Direktive (EU) 2019/1024;
- (5) „kvalificirani elektronski žig“ pomeni kvalificirani elektronski žig, kakor je opredeljen v členu 3, točka 27, Uredbe (EU) št. 910/2014;
- (6) „vmesnik za aplikacijsko programiranje“ ali „API“ pomeni nabor funkcij, postopkov, opredelitev in protokolov za komunikacijo stroj-stroj in nemoteno izmenjavo podatkov;
- (7) „metapodatki“ pomeni strukturirane informacije, ki olajšujejo priklic, uporabo ali upravljanje informacijskega vira, vključno z opisom, razlago ali lociranjem vira teh informacij;

- (8) „osebni podatki“ pomeni osebne podatke, kakor so opredeljeni v členu 4, točka 1, Uredbe (EU) 2016/679.
- (9) „zgodovinske informacije“ pomeni informacije iz člena 1(1), točka (a), ki so bile objavljene največ pet let pred datumom začetka uporabe zahteve za predložitev navedenih informacij ESAP;
- (10) „skupni odbor“ pomeni odbor iz člena 54 Uredbe (EU) št. 1093/2010, člena 54 Uredbe (EU) št. 1094/2010 in člena 54 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

### *Člen 3*

#### *Prostovoljna predložitev informacij*

- 1. Subjekt lahko od ... [72 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe] predloži informacije iz člena 1(1), točka (b), organu za zbiranje podatkov v državi članici, v kateri ima registrirani sedež, da se omogoči dostop do teh informacij na ESAP.

Ob predložitvi teh informacij organu za zbiranje podatkov subjekt:

- (a) zagotovi, da informacije spremljajo metapodatki, ki specificirajo, da je dostop do informacij na ESAP omogočen prostovoljno;

- (b) zagotovi, da so informacijam priloženi metapodatki, ki specificirajo, ali informacije vsebujejo osebne podatke;
  - (c) zagotovi, da so informacijam priloženi metapodatki, potrebni za delovanje funkcije iskanja ESAP iz člena 7(3);
  - (d) za predložitev informacij uporabi format, ki omogoča izvlečenje podatkov;
  - (e) zagotovi, da predložene informacije spadajo na področje uporabe člena 1(1), točka (b);
  - (f) zagotovi, da v informacije niso vključeni osebni podatki, razen kadar jih zahteva pravo Unije ali nacionalno pravo ali kadar so nujni element informacij o gospodarskih dejavnostih subjekta.
2. Države članice do ... [72 mesecev minus 1 dan od datuma začetka veljavnosti te uredbe] imenujejo vsaj en organ za zbiranje podatkov, za zbiranje informacij, ki se predložijo prostovoljno, in o tem uradno obvestijo ESMA.
3. Evropski nadzorni organi, ustanovljeni z uredbami (EU) št. 1093/2010, (EU) št. 1094/2010 in (EU) št. 1095/2010 Evropskega parlamenta in Sveta (v nadaljnjem besedilu: evropski nadzorni organi), prek skupnega odbora pripravijo osnutek izvedbenih tehničnih standardov, v katerem opredelijo:
- (a) metapodatke, ki spremljajo predložene informacije v skladu z odstavkom 1;

(b) po potrebi posebne formate ali predloge, ki se uporabljajo za predložitev informacij v skladu z odstavkom 1.

4. Evropski nadzorni organi pri pripravi izvedbenih tehničnih standardov iz odstavka 3 upoštevajo vse standarde, ki že obstajajo v ustreznih sektorskih zakonodajnih aktih Unije, zlasti pa vse standarde, ki so izrecno zasnovani za mala in srednja podjetja.

Evropski nadzorni organi osnutek izvedbenih tehničnih standardov Komisiji predložijo do ... [48 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe].

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka tega odstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1093/2010, členom 15 Uredbe (EU) št. 1094/2010, členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Evropski nadzorni organi prek skupnega odbora sprejmejo smernice za subjekte, s katerimi zagotovijo, da so predloženi metapodatki pravilni, vključno s pogoji za vključitev osebnih podatkov v prostovoljne predložitve.

5. Kadar informacije iz odstavka 1 vsebujejo osebne podatke, subjekti zagotovijo, da je vsaka obdelava teh podatkov utemeljena z enim od zakonitih razlogov za obdelavo iz člena 6(1) Uredbe (EU) 2016/679. Ta uredba ne vzpostavlja pravne podlage za obdelavo osebnih podatkov.

#### *Člen 4*

##### *Seznam organov za zbiranje podatkov*

ESMA na spletnem portalu iz člena 7(1), točka (a), objavi seznam organov za zbiranje podatkov, ki vsebuje enotni naslov vira (URL) vsakega organa za zbiranje podatkov.

ESMA zagotovi, da se ta seznam redno posodablja, in Komisijo uradno obvešča o vseh njegovih spremembah.

#### *Člen 5*

##### *Naloge organov za zbiranje podatkov in odgovornosti subjektov*

1. Organi za zbiranje podatkov:
- (a) zbirajo informacije, ki jih predložijo subjekti;
  - (b) hranijo informacije, ki jih predložijo subjekti ali ki jih ustvarijo organi za zbiranje podatkov sami, ter se po potrebi zanašajo na obstoječe postopke in infrastrukturo za shranjevanje informacij;

- (c) izvajajo tehnično avtomatizirano preverjanje ustreznosti informacij, ki jih predložijo subjekti, da preverijo, ali so informacije v skladu z naslednjim:
  - (i) predložene so bile v formatu, ki omogoča izvlečenje podatkov ali, kadar je ustrezno, v strojno berljivem formatu, določenem v katerem koli zakonodajnem aktu Unije iz člena 1(1), točke (a), na podlagi katerega se informacije predložijo;
  - (ii) metapodatki za informacije, kot so opredeljeni na podlagi odstavka 10, točka (e), tega člena in kadar je to ustrezno, člena 3(1), točka (a), so na voljo in so popolni;
  - (iii) po potrebi jih spremlja kvalificirani elektronski žig;
- (d) ne določajo pogojev za uporabo in ponovno uporabo informacij, dostopnih na ESAP, razen pogojev, ki ustrezajo pogojem iz odprtih standardnih dovoljenj iz člena 9;
- (e) uporabljajo API ter brezplačno in v ustreznih rokih ESAP predložijo informacije, metapodatke za te informacije in po potrebi kvalificirani elektronski žig;
- (f) kolikor spada v tehnično pristojnost organa za zbiranje podatkov, zagotavljajo pomoč subjektom, ki predložijo informacije, vsaj v zvezi s postopkom predložitve, zavrnitve in ponovne predložitve;

- (g) zagotavljajo, da so informacije iz člena 1(1) ESAP na voljo vsaj 10 let, razen če je v zakonodajnih aktih Unije iz člena 1(1), točka (a), določeno drugače.

Za namene točke (g) prvega pododstavka tega odstavka ter v skladu z uredbama (EU) 2016/679 in (EU) 2018/1725 organi za zbiranje podatkov sprejmejo ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zagotovitev, da se, kadar se metapodatki, ki spremljajo predložene informacije, nanašajo na katere koli osebne podatke, te informacije ne hranijo za namen dajanja na voljo ESAP, niti niso dostopne na ESAP, več kot pet let, razen če je v zakonodajnih aktih Unije iz člena 1(1), točka (a), te uredbe določeno drugače.

2. Organi za zbiranje podatkov lahko zavrnejo informacije, ki jih predložijo subjekti, kadar so te očitno neprimerne, zlonamerne ali zunaj obsega informacij iz člena 1(1).

Organi za zbiranje podatkov odstranijo informacije, ki so dostopne na ESAP in za katere ugotovijo, da so očitno neprimerne, zlonamerne ali zunaj obsega informacij iz člena 1(1).

3. Organi za zbiranje podatkov zavrnejo informacije, ki jih predložijo subjekti, kadar avtomatizirano preverjanje ustreznosti iz odstavka 1, točka (c), tega člena razkrije, da informacije niso skladne z zahtevami iz navedene točke, ali, kadar je to ustrezno, na podlagi obvestil, prejetih na podlagi člena 10(2).

4. Organi za zbiranje podatkov v razumnem roku obvestijo subjekte o zavrnitvi ali odstranitvi informacij in razlogih zanjo.
5. Kadar organ za zbiranje podatkov zavrne ali odstrani informacije, ki jih je predložil subjekt na podlagi člena 1(1), točka (a), jih slednji brez nepotrebnega odlašanja popravi in ponovno predloži. Organ za zbiranje podatkov obvesti ESMA, kadar so informacije zavrnjene, odstranjene ali nadomeščene na podlagi odstavka 2 tega člena.

Subjekti se lahko odločijo, da informacije predložijo samo enkrat in samo enemu organu za zbiranje podatkov. Informacije, skupaj z ustreznimi spremljajočimi metapodatki, se predložijo in ponovno predložijo istemu organu za zbiranje podatkov.

6. Subjekti so odgovorni za popolnost in točnost informacij v jeziku, v katerem so predložene, in za ustrezne spremljajoče metapodatke, ki jih predložijo organom za zbiranje podatkov. Subjekti so zlasti odgovorni za opredelitev vključenosti osebnih podatkov v informacije, ki jih predložijo organu za zbiranje podatkov, skupaj z ustreznimi spremljajočimi metapodatki, ki navajajo, ali informacije vsebujejo osebne podatke.

7. Kar zadeva informacije, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, organi za zbiranje podatkov ne uveljavljajo pravice izdelovalca baze podatkov iz člena 7(1) Direktive 96/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> ali drugih pravic intelektualne lastnine tako, da bi preprečevali ali omejevali uporabo in ponovno uporabo vsebine baze podatkov na podlagi člena 9 te uredbe.
8. Organ za zbiranje podatkov lahko naloge iz odstavka 1, točke (a), (b), (c), (e), (f), (g) ter odstavkov 3 in 4, prenese na pravno osebo, za katero velja pravo države članice, ali na organ, urad ali agencijo Unije (v nadaljnjem besedilu: pooblaščen subjekt). Vsak prenos nalog se izvede v obliki pisnega dogovora, ki opredeljuje naloge, ki jih je treba prenesti, in pogoje, pod katerimi se te naloge izvajajo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o prenosu pooblastil).

Pogoji iz sporazuma o prenosu pooblastil zagotavljajo, da:

- (a) pooblaščen subjekt nima navzkrižja interesov;
- (b) pooblaščen subjekt pridobljenih informacij ne uporablja nepravilno ali na nekonkurenčen način ali za drug namen, kot je naveden v sporazumu o prenosu pooblastil;
- (c) pooblaščen subjekt v zvezi s prenesenimi nalogami zagotavlja varstvo informacij v skladu s členom 6;

---

<sup>1</sup> Direktiva 96/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 1996 o pravnem varstvu baz podatkov (UL L 77, 27.3.1996, str. 20).

- (d) pooblaščen subjekt redno obvešča organ za zbiranje podatkov o svojem splošnem izvajanju prenesenih nalog;
- (e) pooblaščen subjekt brez nepotrebnega odlašanja obvesti organ za zbiranje podatkov o morebitnem neuspešnem izvajanju prenesene naloge.

Organ za zbiranje podatkov je še naprej odgovoren za vse naloge, ki jih prenese, vključno z dajanjem ESMA na voljo vseh informacij, ki jih ESMA potrebuje v zvezi s preneseno nalogo.

Dejstvo, da je organ za zbiranje podatkov nalogo prenesel na tretjo osebo, ne vpliva na odgovornost organa za zbiranje podatkov. Organ za zbiranje podatkov svojih nalog ne sme prenesti v tolikšni meri, da ga ni več mogoče šteti za organ za zbiranje podatkov.

Organ za zbiranje podatkov zagotovi, da se vsak prenos nalog izvaja na stroškovno učinkovit način in da se prenos, kolikor je mogoče, uporabi, da se omogoči nadaljnja uporaba obstoječih postopkov zbiranja in infrastrukture za namene ESAP.

Organ za zbiranje podatkov obvesti ESMA o vsakem sporazumu o prenosu pooblastil, ki ga sklene.

9. Organi za zbiranje podatkov zagotovijo ustrezno raven avtentičnosti, razpoložljivosti, integritete in nezatajljivosti informacij, ki jih subjekti predložijo, da bodo dostopne na ESAP. Za zagotovitev navedenih ravni lahko države članice organom za zbiranje podatkov dovolijo, da zahtevajo, naj informacije, ki jih subjekti predložijo, da bodo dostopne na ESAP, spremlja kvalificirani elektronski žig.

10. Evropski nadzorni organi prek skupnega odbora pripravijo osnutek izvedbenih tehničnih standardov, v katerem opredelijo:
- (a) način tehničnega avtomatiziranega preverjanja ustreznosti iz odstavka 1, točka (c), tega člena za vsako vrsto informacij, ki jih predložijo subjekti;
  - (b) značilnosti kvalificiranega elektronskega žiga iz odstavka 1, točka (c)(iii), tega člena in odstavka 9 tega člena;
  - (c) odprta standardna dovoljenja iz odstavka 1, točka (d), tega člena;
  - (d) značilnosti API, ki se bo uporabljal na podlagi odstavka 1, točka (e), tega člena;
  - (e) značilnosti metapodatkov, potrebnih za funkcijo iskanja ESAP iz člena 7(3), metapodatkov iz odstavka 6 tega člena in vseh drugih metapodatkov, potrebnih za delovanje ESAP;
  - (f) roke iz odstavka 1, točka (e), tega člena;
  - (g) okviren seznam in značilnosti formatov, ki so sprejemljivi kot formati, ki omogočajo izvlečenje podatkov, in kot strojno berljivi formati navedeni v odstavku 1, točka (c)(i), tega člena.

11. Evropski nadzorni organi pri pripravi osnutka izvedbenih tehničnih standardov iz odstavka 10 upoštevajo vse standarde, ki že obstajajo v ustreznih sektorskih zakonodajnih aktih Unije, zlasti pa standarde, ki so izrecno zasnovani za mala in srednja podjetja (MSP).

Evropski nadzorni organi ta osnutek izvedbenih tehničnih standardov predložijo Komisiji do ... [9 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe].

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka tega odstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1093/2010, členom 15 Uredbe (EU) št. 1094/2010 in členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

12. Organi za zbiranje podatkov, ki so organi, uradi ali agencije Unije in dajejo ESAP na voljo zgodovinske informacije v skladu s členom 1(3):

- (a) te informacije pripravijo v formatu, ki omogoča izvlečenje podatkov;
- (b) tem informacijam priložijo metapodatke, ki specificirajo:
  - (i) imena subjekta;
  - (ii) vrsto informacij glede na razvrstitev na podlagi člena 7(4), točka (c);

- (iii) kadar je na voljo, identifikator pravnih subjektov subjekta, kot je določen na podlagi člena 7(4), točka (b);
  - (c) pojasnijo, da so informacije zgodovinske informacije.
- Z odstopanjem od odstavka 1, točka (g), tega člena zgodovinske informacije na ESAP niso dostopne za več kot pet let.

## *Člen 6*

### *Kibernetska varnost*

ESMA vzpostavi učinkovito in sorazmerno politiko za informacijsko varnost na ESAP ter zagotovi ustrezne ravni avtentičnosti, razpoložljivosti, integritete in nezatajljivosti informacij, ki so dostopne na ESAP, in varstva osebnih podatkov. ESMA lahko izvaja redne preglede politike za informacijsko varnost in stanja ESAP na področju kibernetske varnosti glede na razvijajoče se mednarodne trende in trende Unije ter najnovejši razvoj dogodkov na področju kibernetske varnosti.

*Člen 7*  
*Funkcionalnosti ESAP*

1. ESMA zagotovi, da ima ESAP vsaj naslednje funkcionalnosti:
  - (a) spletni portal z uporabnikom prijaznim vmesnikom, ki upošteva potrebe po dostopu invalidov, da se zagotovi dostop do informacij na ESAP v vseh uradnih jezikih Unije;
  - (b) API, ki omogoča enostaven dostop do informacij na ESAP;
  - (c) funkcijo iskanja v vseh uradnih jezikih Unije;
  - (d) pregledovalnik informacij;
  - (e) storitev strojnega prevajanja priklicanih informacij;
  - (f) storitev prenosa, vključno s prenosom velikih količin podatkov;
  - (g) storitev obveščanja, ki uporabnike obvešča o vseh novih informacijah na ESAP;

- (h) predstavitev informacij, prostovoljno predloženih na podlagi člena 1(1), točka (b), tako, da se:
  - (i) jih lahko jasno razlikuje od informacij, ki so obvezno predložene na podlagi člena 1(1), točka (a);
  - (ii) uporabnike po potrebi obvesti, da informacije ne izpolnjujejo nujno vseh zahtev za informacije, ki so obvezno predložene na podlagi člena 1(1), točka (a), in se ne bodo nujno posodabljele skozi čas.
- 2. ESMA zagotovi, da ESAP zagotavlja funkcionalnosti iz odstavka 1, točki (e) in (g), do ... [54 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe]. ESMA zagotovi, da ESAP zagotavlja funkcionalnosti iz odstavka 1, točka (h), do ... [72 mesecev minus 1 dan od datuma začetka veljavnosti te uredbe].
- 3. Funkcija iskanja iz odstavka 1, točka (c), tega člena omogoča iskanje na podlagi naslednjih metapodatkov:
  - (a) imen subjekta, ki je predložil informacije ter fizične ali pravne osebe, na katero se informacije nanašajo;

- (b) identifikatorja pravnih subjektov subjekta, ki je informacije predložil ter pravne osebe, na katero se informacije nanašajo;
- (c) vrste informacij iz člena 1(1), ki jih je predložil subjekt in ali so bile te informacije obvezno predložene na podlagi člena 1(1), točka (a), ali prostovoljno predložene na podlagi točke (b) navedenega odstavka;
- (d) datuma in ure, ko je subjekt predložil informacije organu za zbiranje podatkov;
- (e) datuma ali obdobja, na katero se informacije nanašajo;
- (f) velikosti subjekta, ki je informacije predložil, po kategorijah, ter pravne osebe, na katero se informacije nanašajo;
- (g) države registriranega sedeža pravne osebe, na katero se informacije nanašajo;
- (h) industrijskih sektorjev gospodarskih dejavnosti fizične ali pravne osebe, na katero se informacije nanašajo;
- (i) organa za zbiranje podatkov, odgovornega za zbiranje informacij;
- (j) jezika, v katerem so bile informacije predložene;

4. Evropski nadzorni organi prek skupnega odbora pripravijo osnutek izvedbenih tehničnih standardov, v katerem opredelijo:

- (a) značilnosti API iz odstavka 1, točka (b);
- (b) specifični identifikator pravnih subjektov iz odstavka 3, točka (b);
- (c) razvrstitev vrst informacij iz odstavka 3, točka (c);
- (d) kategorije velikosti subjektov iz odstavka 3, točka (f);
- (e) opis industrijskih sektorjev iz odstavka 3, točka (h).

Evropski nadzorni organi predložijo ta osnutek izvedbenih tehničnih standardov Komisiji do ... [9 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe].

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka tega odstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1093/2010, členom 15 Uredbe (EU) št. 1094/2010 in členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

## *Člen 8*

### *Dostop do informacij na ESAP*

1. ESMA poskrbi, da se za spodbujanje preglednosti in nemotenega delovanja kapitalskih trgov Unije dostop do informacij na ESAP zagotavlja na nediskriminatoren način ter da imajo uporabniki neposreden in takojšen brezplačen dostop do informacij na ESAP.
2. Vendar ESMA zaračuna pristojbine za posebne storitve, ki povzročijo visoke stroške vzdrževanja in podpore ali ki vključujejo iskanje in prenos velike količine informacij. Te pristojbine ne presegajo neposrednih stroškov, ki jih ima ESMA zaradi zagotavljanja teh storitev. Pobrane pristojbine za te storitve je treba dodeliti k splošnemu delovanju ESAP.
3. ESMA lahko od uporabnikov storitev, za katere ESMA zaračunava pristojbine iz odstavka 2, zahteva, da izpolnijo digitalno izjavo.
4. Ne glede na odstavek 2, ESMA naslednjim subjektom omogoči brezplačen neposreden in takojšen dostop do informacij na ESAP v obsegu, ki ga ti subjekti potrebujejo za izpolnjevanje svojih odgovornosti, nalog in obveznosti:
  - (a) kateri koli instituciji, organu ali agenciji Unije;

- (b) kateremu koli pristojnemu organu, ki ga imenuje država članica na podlagi pravnega akta Unije;
- (c) kateremu koli članu Evropskega statističnega sistema, kakor je opredeljen v členu 4 Uredbe (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>;
- (d) kateri koli članici Evropskega sistema centralnih bank;
- (e) organom za reševanje, določenim na podlagi člena 3 Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>;
- (f) kateri koli vladni instituciji, organu ali agenciji države članice;
- (g) kateri koli izobraževalni ustanovi in ustanovi za usposabljanje izključno za namene raziskav, akademskim krogom, tiskovnim organizacijam in nevladnim organizacijam, če je dostop do informacij potreben za opravljanje njihovih nalog;

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom, o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti (UL L 87, 31.3.2009, str. 164).

<sup>2</sup> Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 173, 12.6.2014, str. 190).

(h) subjektom, ki zagotavljajo in uporabljajo informacije na ESAP za izpolnjevanje svojih regulativnih obveznosti.

5. Za namene odstavka 2, ESMA pripravi osnutek izvedbenih tehničnih standardov, da se določijo narava in obseg specifičnih storitev, za katere se lahko zaračunavajo pristojbine, ter s tem povezana struktura pristojbin.

ESMA ta osnutek izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje izvedbenih tehničnih standardov iz prvega pododstavka tega odstavka v skladu s členom 15 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

6. ESMA na spletnem mestu ESAP objavi in omogoči enostaven dostop do strukture pristojbin, količinskih pragov, če je to ustrezno, in stopenj. ESMA vsako leto pregleda količinske pragove in stopnje.

### *Člen 9*

#### *Uporaba in ponovna uporaba informacij, ki so dostopne na ESAP*

1. Niti ESMA niti organi za zbiranje podatkov ne nosijo odgovornosti za dostop do informacij, uporabo ali ponovno uporabo informacij, ki jih organom za zbiranje podatkov predložijo subjekti in so dostopne na ESAP.

2. Osebni podatki, dostopni na ESAP se uporabijo in ponovno uporabijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/679. Osebni podatki, ki se ponovno uporabijo, se ne hranijo dlje, kot je potrebno, v nobenem primeru pa ne dlje kot pet let, razen če je v zakonodajnih aktih Unije iz člena 1(1), točka (a), te uredbe določeno drugače.
3. ESMA zagotovi, da za uporabo in ponovno uporabo informacij, dostopnih na ESAP ne veljajo nobeni pogoji, razen če ti pogoji izpolnjujejo naslednje zahteve:
  - (a) so objektivni in nediskriminatorni;
  - (b) so utemeljeni na podlagi cilja javnega interesa;
  - (c) po potrebi, odvisno od vrste informacij, ustrezajo pogojem, določenim v odprtih standardnih dovoljenjih v smislu člena 2, točka 5, Direktive (EU) 2019/1024, in vsakomur in za kateri koli namen omogočajo prosto uporabo, spreminjanje in izmenjavo navedenih informacij.
4. Subjekti, ki predložijo svoje informacije za objavo na podlagi pravice sui generis iz člena 7(1) Direktive 96/9/ES, ne smejo omejiti uporabe in ponovne uporabe informacij, ki so dostopne na ESAP, za regulativne in nekomercialne namene.

*Člen 10*  
*Kakovost informacij*

1. ESMA izvaja avtomatizirano preverjanje ustreznosti, da preveri, da so vse informacije, ki jih organi za zbiranje podatkov zagotovijo ESAP, skladne z zahtevami iz člena 5(1), točka (c).

Kadar je informacije, ki jih zagotovi organ za zbiranje podatkov, predložil subjekt, lahko ESMA izvaja avtomatizirano preverjanje ustreznosti na podlagi vzorca. Tako avtomatizirano preverjanje ustreznosti se ne razlikuje od tistih, ki jih izvajajo organi za zbiranje podatkov na podlagi člena 5(1), točka (c).

2. ESMA izvaja ustrezne tehnične postopke za samodejno obveščanje organa za zbiranje podatkov v primerih, ko zagotovljene informacije niso skladne z zahtevami iz člena 5(1), točka (c). V primerih neskladnosti s temi zahtevami so za informacije odgovorni subjekti. Organ za zbiranje podatkov obvesti subjekt v primerih, ko so informacije zavrnjene, in o razlogih za to v skladu s členom 5(4).
3. ESMA lahko opravi dodatna preverjanja kakovosti in celovitosti podatkov ter dokazil o poreklu. Na podlagi rezultatov teh preverjanj lahko ESMA organe za zbiranje podatkov obvesti o ugotovljenih pomanjkljivostih in začasno prekine omogočanje dostopnosti informacij na ESAP.

*Člen 11*  
*Naloge ESMA*

1. ESMA v tesnem sodelovanju z EBA in EIOPA:
  - (a) zagotavlja, da so informacije, ki jih zagotovijo organi za zbiranje podatkov, po tem ko jih predložijo subjekti, brez nepotrebnega odlašanja dostopne na ESAP;
  - (b) zagotavlja podporo v obliki storitev organom za zbiranje podatkov;
  - (c) zagotavlja, da je ESAP na voljo vsaj 97 % časa na mesec, pri čemer se ne upoštevajo primeri načrtovanega vzdrževanja, posodobitev vsebine in nadgradenj strani, v katerih se uporabnikom pošlje jasno obvestilo o predvidenem trajanju prekinitve storitev, ki jih zagotavlja ESAP;
  - (d) se po potrebi posvetuje z organi za zbiranje podatkov, da bi obravnavali skupna vprašanja in skupna načela ravnanja ter zlasti razpravljali o:
    - (i) vsakodnevnem upravljanju ESAP;
    - (ii) razvoju in izvajanju politike kakovosti in, kadar je ustrezno, sporazumih o ravni storitev med ESMA in organi za zbiranje podatkov;

- (iii) pogojih financiranja ESAP, vključno s tem, v katerih primerih se lahko zaračunavajo pristojbine, in izračunu teh pristojbin;
- (iv) že obstoječih in morebitnih grožnjah v zvezi s kibernetско varnostjo;
- (v) izvajanju in delovanju ESAP v zvezi s prenosom nalog v skladu s členom 5(8);
- (e) spremlja izvajanje in delovanje ESAP ter o tem letno poroča Komisiji, kot je določeno v členu 12.

2. Za namene odstavka 1 tega člena ESMA z ustanovitvijo ad hoc delovne skupine, skupine ali odbora, kot je ustrezno, zagotovi posvetovanje s strokovnjaki in ustreznimi deležniki za svetovanje in podporo pri tehničnem izvajanju ESAP. Poleg tega se ESMA lahko posvetuje z interesno skupino za vrednostne papirje in trge iz člena 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

3. ESMA ne sme hraniti informacij, ki vsebujejo osebne podatke, razen če je to potrebno za olajšanje dostopa do informacij, ki jih zagotovijo organi za zbiranje podatkov, in izvajanje zahtev iz te uredbe, vendar jih lahko avtomatsko, v vmesni fazi in prehodno obdeluje. ESMA sprejme ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zagotovitev, da se obdelava osebnih podatkov prek ESAP izvaja v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 ter da se informacije, ki vsebujejo osebne podatke, ne hranijo ali dajejo na voljo dlje, kot je določeno v členu 5(1), točka (g).
4. ESMA zagotovi, da je obdelava osebnih podatkov skladna s pravnim okvirom za varstvo osebnih podatkov, ki jih obdelujejo institucije, organi, uradi in agencije Unije.

## *Člen 12*

### *Spremljanje izvajanja in delovanja ESAP*

1. ESMA v tesnem sodelovanju z EBA in EIOPA spremlja delovanje ESAP vsaj na podlagi kvalitativnih in kvantitativnih kazalnikov iz odstavka 2 ter objavi letno poročilo o delovanju ESAP in ga predloži Evropskemu parlamentu in Svetu.

2. Kvalitativni in kvantitativni kazalniki iz odstavka 1 so naslednji:
- (a) število obiskovalcev, iskanj in prenosov;
  - (b) vrste informacij, ki jih je mogoče ogledati in prenesti, po odstotkih;
  - (c) pristojbine iz člena 8(2) in zneski, ki jih je ESMA zaračunal;
  - (d) odstotek iskanj, ki so privedla do ogleda ali prenosa določene vrste informacij in dostopa;
  - (e) količina in odstotek strojno berljivih informacij, dostopnih na ESAP, ter količina in odstotek strojno berljivih ogledov in prenosov;
  - (f) delež obvestil na podlagi avtomatiziranega preverjanja ustreznosti iz člena 10(2);
  - (g) vse večje okvare ali incidenti, ki so vplivali na delovanje ali splošno uspešnost ESAP;
  - (h) ocena dostopnosti, kakovosti, uporabnosti, zanesljivosti in pravočasnosti informacij na ESAP;

- (i) ocena, ali ESAP izpolnjuje svoje cilje, ob upoštevanju razvoja njegove uporabe in pretoka informacij v Uniji;
  - (j) ocena zadovoljstva končnih uporabnikov;
  - (k) primerjava s podobnimi sistemi v tretjih državah.
3. ESMA se pred predložitvijo poročila iz odstavka 1 tega člena posvetuje z ad hoc delovno skupino, skupino ali odborom, ustanovljenim na podlagi člena 11(2) te uredbe, ter se lahko posvetuje z interesno skupino za vrednostne papirje in trge iz člena 37 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

### *Člen 13*

#### *Pregled*

1. Komisija do ... [60 mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe] v tesnem sodelovanju z ESMA in ob upoštevanju letnih poročil iz člena 12, predloži poročilo Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju, delovanju in učinkovitosti ESAP.
2. Poročilo iz odstavka 1 obravnava:
  - (a) tehnične izzive, s katerimi se srečujejo subjekti in organi za zbiranje podatkov med izvajanjem ESAP;

- (b) učinkovitost sistema za zbiranje in prenos informacij za namene ESAP;
- (c) operativno odpornost ESAP proti tveganjem na področju IKT in zanesljivost informacij, ki so dostopne na ESAP, vključno s kvalificiranimi elektronskimi žigi;
- (d) stroške, ki jih imajo subjekti in organi za zbiranje podatkov, vključno z oceno, ali so organi za zbiranje podatkov, ki so pristojni organi, zvišali svoje pristojbine za nadzor zaradi stroškov, povezanih z ESAP;
- (e) stroške, ki jih ima ESMA kot upravljavec ESAP in shemo financiranja ESAP;
- (f) vpliv, ki ga ima ESAP na javni dostop do informacij o subjektih na področju finančnih storitev, kapitalskih trgov in trajnostnosti;
- (g) vpliv, ki ga ima ESAP na prepoznavnost subjektov pri čezmejnih vlagateljih, vključno s prepoznavnostjo MSP;
- (h) vpliv, ki ga ima ESAP na tržni položaj zasebnih ponudnikov podatkov v Uniji;
- (i) interoperabilnost ESAP s podobnimi svetovnimi platformami;

(j) izvajanje in delovanje ESAP v zvezi s prenosom nalog v skladu s členom 5(8).

3. Ob upoštevanju dodane vrednosti, tehničnih izzivov in pričakovanih stroškov, poročilo iz odstavka 1 vključuje analizo stroškov in koristi v zvezi z bodočo vključitvijo potencialno pomembnih informacij v področje uporabe te uredbe, ki v času priprave poročila še niso dostopne na ESAP, zaradi česar nastane podatkovna vrzel.

Poročilo vključuje tudi priporočila o prihodnjem razvoju ESAP.

4. Če Komisija v poročilu iz odstavka 1 tega člena ugotovi, da obstajajo dokazi o resnih in razširjenih težavah v zvezi z elementi iz odstavka 2, točki (a) in (b), tega člena, sprejme delegirani akt v skladu s členom 14 o spremembi zakonodajnih aktov Unije iz drugega pododstavka tega odstavka, da se za največ 36 mesecev odloži vključitev informacij v ESAP, za katere predložitev v ESAP še ni zahtevana ali dovoljena na podlagi člena 1(1)(a).

Zakonodajni akti Unije iz prvega pododstavka tega odstavka zajemajo:

- Uredbo (EU) št. 575/2013 (člen 434b);
- Uredbo (EU) št. 537/2014 (člen 13a);

- Uredbo (EU) št. 600/2014 (člen 23a);
- Uredbo (EU) 2015/760 (člen 25a);
- Uredbo (EU) 2015/2365 (člen 32a);
- Uredbo (EU) 2017/1131 (člen 37a);
- Uredbo (EU) 2019/2033 (člen 46a);
- Uredbo (EU) 2023/1114 (člen 110a);
- Uredbo (EU) 2023/...<sup>+</sup> (člen 15a);
- Direktivo 2002/87/ES (člen 30b);
- Direktivo 2004/25/ES (člen 16a);
- Direktivo 2006/43/ES (člen 20a);
- Direktivo 2007/36/ES (člen 14c);
- Direktivo 2009/138/ES (člen 304b);
- Direktivo 2011/61/EU (člen 69b);
- Direktivo 2013/36/EU (člen 116a);
- Direktivo 2014/59/EU (člen 128a);

---

<sup>+</sup> UL: prosimo, da v besedilo vstavite številko uredbe iz dokumenta PE-CONS 27/23 (2021/0191(COD)).

- Direktivo 2014/65/EU (člen 87a);
- Direktivo 2016/97 (člen 40a);
- Direktivo 2016/2341 (člen 63a);
- Direktivo 2019/2034 (člen 44a);
- Direktivo 2019/2162 (člen 29a).

#### *Člen 14*

##### *Izvajanje prenosa pooblastila*

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranega akta iz člena 13(4) se prenese na Komisijo za obdobje 12 mesecev od objave poročila iz člena 13(1).
3. Prenos pooblastila iz člena 13(4) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku treh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za tri mesece.

*Člen 15*  
*Začetek veljavnosti*

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

*Za Evropski parlament*  
*predsednica*

*Za Svet*  
*predsednik/predsednica*

\_\_\_\_\_

## **PRILOGA**

Seznam zakonodajnih aktov Unije iz člena 1(1), točka (a), te uredbe

### **DEL A – UREDBE**

1. Uredba (ES) št. 1060/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o bonitetnih agencijah (UL L 302, 17.11.2009, str. 1).
2. Uredba (EU) št. 236/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2012 o prodaji na kratko in določenih vidikih poslov kreditnih zamenjav (UL L 86, 24.3.2012, str. 1).
3. Uredba (EU) št. 345/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2013 o evropskih skladih tveganega kapitala (UL L 115, 25.4.2013, str. 1).
4. Uredba (EU) št. 346/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2013 o evropskih skladih za socialno podjetništvo (UL L 115, 25.4.2013, str. 18).
5. Uredba (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 176, 27.6.2013, str. 1).

6. Uredba (EU) št. 537/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o posebnih zahtevah v zvezi z obvezno revizijo subjektov javnega interesa in razveljavitvi Sklepa Komisije 2005/909/ES (UL L 158, 27.5.2014, str. 77).
7. Uredba (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES (UL L 173, 12.6.2014, str. 1).
8. Uredba (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 173, 12.6.2014, str. 84).
9. Uredba (EU) št. 1286/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. novembra 2014 o dokumentih s ključnimi informacijami o paketnih naložbenih produktih za male vlagatelje in zavarovalnih naložbenih produktih (PRIIP) (UL L 352, 9.12.2014, str. 1).
10. Uredba (EU) 2015/760 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o evropskih dolgoročnih investicijskih skladih (UL L 123, 19.5.2015, str. 98).
11. Uredba (EU) 2015/2365 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o preglednosti poslov financiranja z vrednostnimi papirji in ponovne uporabe ter spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 337, 23.12.2015, str. 1).

12. Uredba (EU) 2016/1011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o indeksih, ki se uporabljajo kot referenčne vrednosti v finančnih instrumentih in finančnih pogodbah ali za merjenje uspešnosti investicijskih skladov, in spremembi direktiv 2008/48/ES in 2014/17/EU ter Uredbe (EU) št. 596/2014 (UL L 171, 29.6.2016, str. 1).
13. Uredba (EU) 2017/1129 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2017 o prospektu, ki se objavi ob ponudbi vrednostnih papirjev javnosti ali njihovi uvrstitvi v trgovanje na reguliranem trgu, in razveljavitvi Direktive 2003/71/ES (UL L 168, 30.6.2017, str. 12).
14. Uredba (EU) 2017/1131 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2017 o skladih denarnega trga (UL L 169, 30.6.2017, str. 8).
15. Uredba (EU) 2019/1238 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o vseevropskem osebnem pokojninskem produktu (PEPP) (UL L 198, 25.7.2019, str. 1).
16. Uredba (EU) 2019/2033 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 o bonitetnih zahtevah za investicijska podjetja ter o spremembi uredb (EU) št. 1093/2010, (EU) št. 575/2013, (EU) št. 600/2014 in (EU) št. 806/2014 (UL L 314, 5.12.2019, str. 1).
17. Uredba (EU) 2019/2088 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 o razkritjih, povezanih s trajnostnostjo, v sektorju finančnih storitev (UL L 317, 9.12.2019, str. 1).

18. Uredba (EU) 2023/1114 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2023 o trgih kriptosredstev in spremembi uredb (EU) št. 1093/2010 in (EU) št. 1095/2010 ter direktiv 2013/36/EU in (EU) 2019/1937 (UL L 150, 9.6.2023, str. 40).
19. Uredba (EU) 2023/... Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... o evropskih zelenih obveznicah in neobveznih razkritjih za obveznice, ki se tržijo kot okoljsko trajnostne obveznice in obveznice, povezane s trajnostnostjo (UL L, 2023/..., ..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/.../.../oj>)<sup>+</sup>.

#### DEL B – DIREKTIVE

1. Direktiva 2002/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o dopolnilnem nadzoru kreditnih institucij, zavarovalnic in investicijskih družb v finančnem konglomeratu, ki spreminja direktive Sveta 73/239/EGS, 79/267/EGS, 92/49/EGS, 92/96/EGS, 93/6/EGS in 93/22/EGS ter direktivi 98/78/ES in 2000/12/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 35, 11.2.2003, str. 1).
2. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/25/ES z dne 21. aprila 2004 o ponudbah za prevzem (UL L 142, 30.4.2004, str. 12).

---

<sup>+</sup> UL: prosimo, da v besedilo vstavite številko, datum sprejetja in podatke o objavi za uredbo iz dokumenta PE-CONS 27/23 (2021/0191(COD)).

3. Direktiva 2004/109/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2004 o uskladitvi zahtev v zvezi s preglednostjo informacij o izdajateljih, katerih vrednostni papirji so sprejeti v trgovanje na reguliranem trgu, in o spremembah Direktive 2001/34/ES (UL L 390, 31.12.2004, str. 38).
4. Direktiva 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o obveznih revizijah za letne in konsolidirane računovodske izkaze, spremembi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS ter razveljavitvi Direktive Sveta 84/253/EGS (UL L 157, 9.6.2006, str. 87).
5. Direktiva 2007/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o uveljavljanju določenih pravic delničarjev družb, ki kotirajo na borzi (UL L 184, 14.7.2007, str. 17).
6. Direktiva 2009/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o kolektivnih naložbenih podjetjih za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP) (UL L 302, 17.11.2009, str. 32).
7. Direktiva 2009/138/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II) (UL L 335, 17.12.2009, str. 1).

8. Direktiva 2011/61/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o upraviteljih alternativnih investicijskih skladov in spremembah direktiv 2003/41/ES in 2009/65/ES ter uredb (ES) št. 1060/2009 in (EU) št. 1095/2010 (UL L 174, 1.7.2011, str. 1).
9. Direktiva 2013/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o letnih računovodskih izkazih, konsolidiranih računovodskih izkazih in povezanih poročilih nekaterih vrst podjetij, spremembi Direktive 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi direktiv Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS (UL L 182, 29.6.2013, str. 19).
10. Direktiva 2013/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o dostopu do dejavnosti kreditnih institucij in bonitetnem nadzoru kreditnih institucij in investicijskih podjetij, spremembi Direktive 2002/87/ES in razveljavitvi direktiv 2006/48/ES in 2006/49/ES (UL L 176, 27.6.2013, str. 338).
11. Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 173, 12.6.2014, str. 190).

12. Direktiva/2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (UL L 173, 12.6.2014, str. 349).
  13. Direktiva (EU) 2016/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. januarja 2016 o distribuciji zavarovalnih produktov (UL L 26, 2.2.2016, str. 19).
  14. Direktiva (EU) 2016/2341 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2016 o dejavnostih in nadzoru institucij za poklicno pokojninsko zavarovanje (UL L 354, 23.12.2016, str. 37).
  15. Direktiva (EU) 2019/2034 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 o bonitetnem nadzoru investicijskih podjetij ter o spremembi direktiv 2002/87/ES, 2009/65/ES, 2011/61/EU, 2013/36/EU, 2014/59/EU in 2014/65/EU (UL L 314, 5.12.2019, str. 64).
  16. Direktiva (EU) 2019/2162 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 o izdajanju kritih obveznic in javnem nadzoru kritih obveznic ter o spremembi direktiv 2009/65/ES in 2014/59/EU (UL L 328, 18.12.2019, str. 29).
-